

Szerkesztőség:
 Templom-utca 15, hova a lap
 szellemi részét illető minden
 közl. intézendő. Telefon 58. sz.
 Előfizetési ár:
 Egész évre 8 kor.
 Fél évre 4 kor.
 Negyed évre 2 kor.
 Egyes szám ára 20 fillér.

ZSILVÖLGYE

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS GAZDASÁGI HETI-SZEMLE.

Kiadóhivatal:
 Muntján-nyomda, hova a hir-
 detések és pénzküldemények
 intézendők. Telefon szám 16
 Hirdetések:
 árszabály szerint. Nyilttéri
 közlemények soronként 30 f.
 Megjelenik minden vasárnap.

Társszerkesztő: Dr. RIEBEL ÁRMIN.

Felelős szerkesztő: MADERSPACH VICTOR.

Főmunkatárs: Dr. ÁBRAHÁM JÓZSEF

A bécsi eucharisztikus kongresszus.

Ez évi szept. hó 12—15-ig Bécsben eucharisztikus kongresszus lesz, a melyen a világ kath. hívői nagy számban sereglenek össze. Mivel a kongresszus minket magyarokat is közelről érdekel, szükségesnek tartom azt bár némileg megismertetni.

Az eucharisztikus kongresszusok mintegy két évtized óta jöttek szokásba. Céljuk az élő hit nyilvános megvallása, az összetartozandóság érzetének fejlesztése, a hit-egység kifejezése s mindenekelőtt azon nagy eszme győzelemre való juttatása, melyet Krisztus így fejezett ki: „mindnyájan ugyan azon mennyei Atyának vagytok gyermekei;“ hogy tehát egymásközt testvérek vagyunk.

Az eucharisztikus kongresszus célja tehát kizárólag vallásos jellegű. S hogy üdvös befolyását minden ország közvetlenül érezze, a nagy világvárosokban fölváltva tartatnak. A múlt évben Madridban volt. Azelőtt Londonban. Az idén Bécsben s jövő ében Malta szigetén lesz. És mivel a kongresszus mozgató lelke az Oltáriszentségben (Eucharisztia) lévő Jézus Krisztusban való hit, azt lehet mondani, hogy e kongresszus az akar lenni nagyban, a mi az Urnapja évenként kicsinyben minden egyes kath. hitközségben.

Ezt a vallásos mozgalmat tehát kizárólag a hit s a hit szerinti élet szempontjából szabad tekinteni. Mihelyt más szemüvegen át nézzük, azonnal hamis konzekvenciákhoz jutunk. Minden dolgot a maga törvénye, a maga természete szerint ítélnünk meg helyesen és érthetünk meg.

A kongresszus fővédnöke maga Ófelsége, a király. A magyar előkészítő bizottság tagjai között találjuk hazánk kath. nagyjait, az élen Izabella főhercegnővel.

A pápa Őszentséget Van Rossum biboros fogja képviselni, mint pápai követ, a kinek kíséretét képezik: msgr. Sinibaldi, Boskovic, Schönberg báró, Róth báró és Lancelotti herceg. Ófelsége, hir szerint, külön vonatot fog Romába küldeni a biboros és kísérete után, a mely őket Bécsbe hozza.

Az ünnepélyességek nagyszabásúak lesznek, melyeknek érdekében Bécs városa minden lehetőet megtesz. A világ különböző részeiből eddig 70 püspök részvétele van bejelentve, ezek közül 10 biboros, 13 érsek, 6 hercegpüspök és 41 püspök. Az utolsó napon 15-én a kongresszust körmenet zárja be, melyen a király 8 fekete ló által vont diszhintón, a pápai követ pedig Mária Terézia korabeli fogaton vesz részt. Azonkívül ott lesznek az uralkodó család férfitagjai, a diplomáciai kar, titkos tanácsosok stb.

Hazánkból eddig 12,000 vendég jelentkezett a főuri és középosztályból. Az egyszerű nép a nagyobb távolság miatt mérsékelten vehet részt s azért törekedni fognak azok, a kik jelen lehetnek, annak lefolyásával és lélekemelő hatásával a jó népet megismertetni.

Buday János.

Egy hiu ábránd, egy végnélküli rejtély, a természet örök titka!

Ez a békés, egyszerű nép kis igénye mellett megelégedett, boldog vala s oly nagyon tudott örülni a természeti szépségekben gazdag otthonának. Ugyanez a bérc övezte kincses völgy boldoggá tette több évtizeden át a misztikus foglalkozásánál fogva amugy is mély vallásos érzületű zsilyi bányászt is.

A magasabb kultúra s a természetes haladás Zsilvölgyünknek az egész ország közgazdaságára oly fontos szénbányászati emporiumát amerikai méretben hatalmas ipari gócponttá fejlesztette olyannyira, hogy a XX. század diadalmas ébredésekor már mi is élvezhettük — mindenkor a Pax jegyében — a nemes munka jutalmát. Talán a munka jutalmának ez a korai élvezete csiklandozta fel egyesek vágyakozását az utolérhetetlen után és a nyugati francia kultúrának leggonoszabb fajtáját, az u. n. szabadkőművességet hozták be — vallásüldözőnek!

Az egyéni munka dicsőítése a tisztán a kosmopolita egyén egoisztikusan naturalis vágyainak kielégítésére, a meglevő állami rendi közösség rovására, az örök természet megszégyenítésére s az Isten megcsufítására!

Mily szép, egységes társaság az egész öregedő földtekén, a kozmopolitizmus legideálisabb kinövése, mely a legélesebb fantaziával is alig illeszthető be az érezni tudó élő emberiség, összességébe. El vele a halottak birodalmába.

Mily boldog az a földi halandó, ki élete munkájában, járásában — kelésében soha el nem éri a titokzatos végnélküliség, a feneketlen örvény sikamlós partját — és kétszeresen boldogtalan az a tudatlan eszelős, aki e misztikus sötétség végnélküli fonalát bevilágítani törekszik beteges képzelődésű eszének halovány tudásfáklájával!

Tudományos szempont — mind a kettő. A hit vallása, szemben az ész vallásával. Az egyik a hit-remény-szeretet alapján erkölcsnemesítő, javító, egyedül boldogít, testi s lelkimindmegannyi javaink természetes fejlesztője, állami rendünk és tör-

Legolcsóbb
 bevásárlási
 forrás!

Férfi és női divatcikkekben valamint diszműárukban
 legolcsóbb beszerzési forrás
 REINER ANDOR Párisi Nagyáruháza PETROZSÉNY.

Legolcsóbb
 bevásárlási
 forrás!

ténelmi békénk fenntartója s a nagy természetű mindenkoron szétagozott népretegek millióinak összetartozandósági kapcsa; — a másik a fennhéjázó pöffeszkedés, az „én“ mindenekelőtti telhetetlen uralmának biztosítása s mint ilyen lelki s a testi világunk egyensúlyának megbontója, állami rendünk felforgatója, a hit vallásának féktelen mániákus üldözője s végeredményében szármalmas önegyéniségének fanatikusan hirdett, egyedül üdvözítő áltudományossága alapján való kárhozatos megsemmisülése.

A teremtmény megtagadja örök Teremtőjét! A szüntelenül fejlődő szabad természet az u. n. szabadkőműves — fogantatástól hova s tovább megszüli — önmagát.

Az uttörő iskola a szabadgondolat hatalmával a legnagyobb merényletet követi el az emberi nem szeméremérezete s szerénysége ellen.

A nagymester-pilota átszellemült gárdájával meg akarja váltani a zsilvölgyi lakosság fájalmát és a butaságban szenvedő nyomoruságát.

És ez ismeretlen régiókban száguldó eszmék propagálói megdöbbenek. Céljuk hiábavalóságát gyászolják. Sőt észrevehetők, hogy akciójukkal a vallásos hívők tette-készségét felrázták lethergiájukból. Lábuk előtt elvesztették a biztosnak vélt talajt, belefáradva, letörve az elérhetetlen utáni vágyakozás előre törtetésében, a honnan oly szomorú a visszatérés, a visszapillantás. És ime! szemben találják magukat a hit vallásának meggyőződéses harcosaival.

Zsilvölgyi egünk fölött véstjósloán tornyosuló sötét felhők mintha oszladozóban volnának.

Kezd ismét virradni!

Szerény lapocskánk e virradás kikeletjében méltó részt kíván magának biztosítani.

Ma is hallani a juh-nyáj kolompját, a megvénült pásztor öreg furulyáját. A természet most is ezen pompában virít s kéklő egünk zenitjét most is hétszinű szivárvány szeli ketté. —/.

A kormány fortélyossága.

Azt mondják, a politika a huncutságok tudománya Mentől fortélyosabb valaki, mentől jobban be tudja kötni az emberek szeméit, mentől jobban be tudja a más államokat — s néha saját hazafitársait is — csapni, annál nagyobb, annál bámulatosabb, annál geniálisabb politikus az illető.

Ha ez így áll, akkor Lukács miniszterelnököt valóban nagy politikusnak kell mondanunk. Olyan kerteléseket, olyan mélyen járó csalafintaságokat, olyan ellenőrizhetlen terveket és utakat, minőket Lukács miniszterelnök elkövet és jár, a nemzet történelme vajmi ritkán mutat föl. Tisza Kálmán is ravasz volt. Csak így tarthatta magát a kormány élén 15 álló évig. Mazarin és Colbert is nagy diplomata voltak a franciáknál Pombál a portugáloknál Bismark a németeknél, ravaszság és fortélyosság tekintetében, úgy hiszem, ezeken is tulatesz Lukács László.

A magyar politika szálai, megengedem, rettenetes módon össze voltak bogozódva. A nyílt, hazafias eszélyesség nem bírta kibogozni, az erősebb parlamenti fegyver nem tudta kettévágni, az évtizedes nemzeti küzdelem nem volt képes a sajnálatos helyzetet szanálni, Megengedem tehát azt is, hogy ha már becsületes nyílt uton nem juthatunk célhoz az osztrákkal szemben, helyénvaló a politika csselfogásaihoz nyulni, hogy az osztrák által épített labirintus utvesztőiből kijuthasson e nemzet. Sőt mindennek fölött dicséretes volna, hogy Lukács László e talentumát az osztrák ellen fordítaná. Félő azonban, hogy a nemzet fogja a rövidebbet huzni, amint az Auffenberg büntetlen vakmerősége, a hadügyi költségvetés, emelkedő réme igazolja. Félő, hogy az a két-színű játék, melyet Lukács László e pont körül tanusít, végre is csak a nemzet becsapásával fog végződni.

Auffenberg újabb milliókat kér ágyukra. Lukács vitézül ellene áll s Kont, a kemény vitéz mintájára megvédi a nemzet érdekeit Alattomban azonban készülnek már az acélágyuk s a mikor meglesznek, akarva — nem akarva ki kell fizetnünk.

Szakasztott így lehet az általános választói joggal. Nincs nagyobb barátja az ált. választói jognak, mint Lukács László. De addig csüri-csavarja azt, hogy mire megvalósuláshoz jutna, csak a csontváza marad.

Kiváncsiak vagyunk most az adóreformra, melyeket Wekerle úgy tervezett meg, hogy a szegény emberen valamit könnyített volna, a gazdagot pedig egy kissé jobban préselte volna. Volt is akkor nagy láрма, tiltakozás ellene. Lukács László most megcsinálja az adóreformot. A pénz emberei nem tiltakoznak. A szegény emberek nem értik a benne rejlő valószínű veszélyt. Félő, hogy a nemzet zöme most is csuful jár.

Nem nagy politikus tehát Lukács László? Sőt akkora, hogy ez országban senkisémm követheti nyomon.



UJDONSÁGOK



— **Áthelyezés.** Cirbesz Dezső petrozsényi áll. főgymnáziumi rendes tanárt a vallás és közoktatásügyminiszter a nagyszebeni áll. főgymnáziumhoz helyezte át. Benne Petrozsény közönsége egy közkedveltségnek örvendő kiváló tanerőt veszített.

— **Vlaicu repülése Hátszeggen.** A lapunk által már említett fölszállás ma (vasárnap) d. u. 4 órakor megtörténik a hátszegi rendező-bizottság gondoskodott arról, hogy a Zsilvölgyből érkező vonatoknak legyen csatlakozása Váraljától Hátszegig. Tehát nemcsak a rendes reggeli $\frac{3}{4}$ 6 órással lehet Hátszegre menni, hanem a 8 órással valamint a 12:30-as vonattal is. A dolog elég érdekes ahhoz, hogy korunk e fenomenális találmányát mentől többen megtekintsék.

— **Sorozás.** A petrozsényi járásban az idény fősorozás augusztus hó 26-án veszi kezdetét, 28-án a román ünnep miatt szünetel és 31-ig tart.

— **Táncestély.** A Zsilvölgyben tartózkodó felsőbb iskolai hallgatók f. évi augusztus hó 7-én szerdán este 9 órakor a Salgótarjáni köszénbánya r. t. vendéglátó épületének összes termeiben a „Zsilvölgyi egyetemi hallgatókat segélyező egyesület“ javára zártkörű táncestélyt rendeznek, melyre ezuttal is felhívjuk olvasóink figyelmét. Belépőjegy személyenként 2 kor. családjegy 5 kor. Az arany ifjúságnak már a múltban is úgy erkölcsileg, mint anyagilag szépen sikerült mulatsága iránt a Zsilvölgyben ezuttal is élénk érdeklődés mutatkozik úgy, hogy előreláthatólag ez lesz az idény legsikerültebb mulatsága.

— **A medikusok.** F. hó 26-án szerdán d. u. 4 órakor tartották meg a medikusok IV. összejövetelüket a társulati kórház orvosi szobájában a megszokott érdeklődés mellett. Ezen alkalommal *Stanca Domi* III. é. orvostanhallg. olvasta fel *„A gyógyszerek hatásmódjáról, felszívó területek s az adagolásról“* cimen, nagy élvezettel végig hallgatott előadását. Majd Citron Vilmos III. é. orvostanhallgató következett „A felszívódás“ c. disszertációjával. Ez alkalommal ismét mindkét tárgyhöz szép és értékes hozzászólások hangzottak el úgy az orvosok, mint a a medikusok részéről.

— **Neveltséges buzgóság.** Mi is természetesen csak kuriozumképen említjük föl mutatványul hogy mennyire sülyedhet a lelkiismereti szabadság tisztelete ott, ahol a vallás ellenségei jutnak uralomra. A grenoblei (Franciaország) rendőrbiztos jegyzőkönyvet vett föl arról, hogy az odavaló püspök egy templomi cerimonia alkalmával $1\frac{1}{2}$ méternyire a templomon kívül tartózkodott hivatalos minőségében s onnan áldotta meg a tömeget, holott a prefekus rendelete szerint csak a templom portáléja alól volt szabad ezt tennie...

— **Az indiánok érdekében.** Tudvalevő, hogy az amerikai vörösbőrű indiánok kihalófélben vannak. Az alkohol mértékletlen élvezete, az idegenekkel való összeházasodás, de még inkább az amerikai kormányok elnyomása megpecsételte sorsukat. Kevés van már belőlük. Pedig ha kivésznek, egy embertípus semmisül meg örökre, úgy hogy csak a hagyomány fogja őket megőrizni, azon kellene lenni, hogy ez emberfaj fönmaradása biztosítassék. Sokan gondoltak már erre. Közlebb-

Mos,

Vasal.

Kristály Vegytisztító és Gőzmosógyár Kolozsvár.

Gyűjtőtelep Zsilvölgye részére: REINER ANDOR Párisi Nagyáruházában, Petrozsény.

Fest,

Tisztit.

„TRANSSYLVANIA”

általános kölcsönös biztosítobank m sz. k. f., Nagyszeben.

Életbiztosítások megkötésre ajánlkozik nagyon jutányos kötvény föltételek mellett. — Mint különösen kedvező mdozatokat kiemeljük a következőket:

Vegyes biztosítás garantált 30%-os kamattéri- téssel.	Nyugdíjbiztosítás tőkebiztosítással együtt v. anélkül.	Egyszerű és vegyes biztosítások 40%-os nyere- mény részesedéssel.	Vegyes biztosítás feltétlenül kétszeres kifize- téssel.
---	--	---	---

Mindennemü tüzbiztosítások is nagyon olcsó díjak mellett.

A „Transsylvania“ fennállása óta 1911 év végéig
kifizetve lett:

Tüzbiztosítás fejében K 5,275.798·23
Életbiztosítás fejében K 5,146.556·36

A biztosított tőke az 1911. év végével volt:

a tűzosztályban K 127,763.744·—
az életosztályban K 10,931.322·—
Alapítási és tartalékalapok 2 millió 520.492 korona.

Felvilgositásokat és ismertetéseket ingyen ad a nagyszebeni igazgatóság valamint:

Stanca Ávrám,
esperes, ellenőr.

Ruder Lajos,
főfelügyelő.

Muntean Tivadar,
pénztárnok,

R. S. Balamiri,
a „Transsylvania“ yulkáni képviselője.

TRANSSYLVANIA

bancă generală de asigurare mutuală a. c. g. l. Sibiu,
Strada Cizmăriei No 1—5. (casele proprii se reco-
mândă pentru contractarea de

asigurări pe viață

pe lângă condițiuni foarte favorabile ca combinațiuni
deosebit de favorabile sunt de remarcate.

Asigurări micste pe lângă garant. de 30% rebonificare de interese	Asigurări de pensuni cu sau fără asigurare de capital
Asigurări simple și micste pe lângă participare de 40% la câștig	Asigurări micste cu solvire necondiționat dublă a capi- talului

Asigurări contra fucului de tot soiul asemenea foarte ieftine.

De la fondarea băncii „TRANSSYLVANIA“ seau solvit:

Capitale asigurate pe viață K 5,146,556·36
Pagube de foc până la finea anului 1911. K 5,275,798·23
Starea asigurărilor cu fina anului 1911 } viață K 10,931,322·—
} foc K 127,763,744·—
Fonduri de intemeiere și de rezervă K 2,520,492·—

Informațiuni și prospecte dă gratuit Direcțiunea precum și re-
prezentanții din Petroșeni

Avram Stanca,
paroh. și controler.

Ludovic Ruder,
Inspector sup

Teodor Muntean,
proprietar de tipografiă și casar.